

## ANÁLISIS LITERARIO DE TEXTOS CLÁSICOS

### 1.- Datos de la Asignatura

|                    |                                     |   |           |              |            |
|--------------------|-------------------------------------|---|-----------|--------------|------------|
| Código             | 305103                              | Plan  | M146      | ECTS         | 5          |
| Carácter           | Obligatoria                         | Curso   | 2018-2019 | Periodicidad | 1er cuatr. |
| Área               | Filología Griega y Filología Latina |   |           |              |            |
| Departamento       | Filología Clásica                   |   |           |              |            |
| Plataforma Virtual | Plataforma:                         | Studium   |           |              |            |
|                    | URL de Acceso:                      | <a href="https://moodle.usal.es">https://moodle.usal.es</a> |           |              |            |

### Datos del profesorado

|                      |                                 |           |                |
|----------------------|---------------------------------|-----------|----------------|
| Profesor Coordinador | David Paniagua                  | Grupo / s |                |
| Departamento         | Filología Clásica e Indoeuropeo |           |                |
| Área                 | Filología Latina                |           |                |
| Centro               | Facultad de Filología           |           |                |
| Despacho             |                                 |           |                |
| Horario de tutorías  | Concertar cita                  |           |                |
| URL Web              |                                 |           |                |
| E-mail               | dav_paniagua@usal.es            | Tfno.     | 923294500-1765 |

|                      |                                 |           |  |
|----------------------|---------------------------------|-----------|--|
| Profesor Coordinador | Ma. del Henar Velasco López     | Grupo / s |  |
| Departamento         | Filología Clásica e Indoeuropeo |           |  |
| Área                 | Filología Latina                |           |  |

|                     |   |          |                |
|---------------------|---|----------|----------------|
| Centro              | Facultad de Filología   |          |                |
| Despacho            |   |          |                |
| Horario de tutorías | Concertar cita  |          |                |
| URL Web             | <a href="http://diarium.usal.es/hvl/">http://diarium.usal.es/hvl/</a> |          |                |
| E-mail              | hvl@usal.es   | Teléfono | 923294500-1785 |
|                     |   |          |                |

## 2.- Sentido de la materia en el plan de estudios

|   |
|---|
| Bloque formativo al que pertenece la materia  |
| Módulo específico. Materia: "Complementos para la formación disciplinar en la especialidad" |
| Papel de la asignatura dentro del Bloque formativo y del Plan de Estudios.                  |
| Aplicación del análisis literario a textos griegos y latinos                                |
| Perfil profesional.   |
| Profesores de Griego, Latín y Cultura Clásica en Enseñanza Secundaria y Bachillerato        |
| Investigadores en Filología Clásica   |

## 3.- Recomendaciones previas

|  |
|--|
| Conocimiento de griego antiguo y de latín (al menos dos cursos universitarios de Lengua Griega superados). |
| Título de Grado en Filología Clásica   |

## 4.- Objetivos de la asignatura

|  |
|--|
| Comprensión en profundidad de los textos griegos y latinos aproximándose a ellos desde las diversas perspectivas que conforman el comentario filológico. |
| Comprensión del aparato crítico, elección de lecturas  |
| Comentario literario de textos griego y latinos: cuestiones de género, tradición poética y   |

estilo, recepción del texto, intertextualidad, fundamento retórico del texto escrito, etc.

## 5.- Contenidos

Indíquense los contenidos preferiblemente estructurados en Teóricos y Prácticos. Se pueden distribuir en bloques, módulos, temas o unidades.

Esta asignatura cuenta con dos itinerarios: latín y griego. El estudiante debe seleccionar uno de ellos.

### **Contenidos de griego:**

#### 1. Los poetas lesbios y el ciclo troyano

En la selección de los textos primará un criterio temático, las alusiones en la poesía lesbia al

tema troyano:

1. Prolegómenos: Bodas de Tetis y Peleo (Alceo 42 V), las bodas de Héctor y Andrómaca (Safo

43 V). Esto permitirá abordar otros poemas sobre:

- Los epitalamios.

- El amor

2. La figura de Helena (Safo 16 V).

Cf. Estesícoro y otros autores.

3. La variante lesbia de la súplica de Aquiles a Tetis (Alceo 44 V).

4. Los nóstoi y sus diferencias con el

“Ciclo”.

2.-Sentido de la materia en el plan de estudios

- Los Atridas (Safo 17 y Alceo 129).

- Telémaco (Estesícoro fr. 209 Page –Davies).

5. El Nuevo “Poema de los Hermanos”.

#### 2. Las Anacréonticas

Se hará un estudio completo del corpus de las Anacréonticas desde el punto de vista de su

formación, su transmisión, sus características métricas, dialectales y literarias. Se estudiará

también su potencial como textos útiles para la enseñanza.

### **Contenidos de latín:**

#### 1. Textos yámbicos

El análisis literario versará sobre textos latinos pertenecientes a la tradición de la poesía yámbica.

1. La "yambiké idéa" como modo literario

2. Su presencia en la poesía de Catulo

3. Los Epodos de Horacio

#### 4. Sátira e invectiva en Marcial y Juvenal

##### 2. El fundamento retórico de la prosa técnica de época clásica: Frontino

- 1) La figura de Frontino.
- 2) Su producción escrita.
- 3) Análisis filológico-literario del tratado *De aquae ductu Urbis Romae*.

#### 6.- Competencias a adquirir

Se deben relacionar las competencias que se describan con las competencias generales y específicas del título. Se recomienda codificar las competencias (CG xx1, CEyy2, CTzz2) para facilitar las referencias a ellas a lo largo de la guía.

1. Poseer y comprender conocimientos que aporten una base sólida para ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas tanto en el contexto de la investigación como

Específicas.

en el de la docencia (CG1).

2. Conocer los contenidos curriculares necesarios para aplicarlos a la resolución de problemas en entornos nuevos tanto en el ámbito de la investigación como en el de la docencia, especialmente cuando se trata de más amplios o multidisciplinares, relacionados con su área de estudio (CG8)

3. Los estudiantes serán capaces de integrar conocimientos y enfrentarse a la complejidad de formular juicios a partir de una información que, siendo incompleta o limitada, incluya reflexiones sobre las responsabilidades sociales y éticas vinculadas a la aplicación de sus conocimientos y juicios (CG5).

4. Capacidad para buscar, obtener, procesar y comunicar información tanto en el ámbito académico y docente como ante otro tipo de audiencia de un modo claro y sin ambigüedades (CG3).

5. Los estudiantes poseerán las habilidades de aprendizaje que les permitan continuar estudiando de un modo que habrá de ser en gran medida autodirigido o autónomo (CG6)

6. Los estudiantes serán capaces de integrar en sus tareas docentes e investigadoras métodos nuevos basados en las tecnologías de la información y la comunicación desarrolladas en los últimos veinte años en el ámbito de su especialidad, junto con los experimentados durante siglos en la larga tradición de estudios de Filología Clásica (CG3).

Específicas:

1. Conocer el valor formativo y cultural de los textos griegos y latinos, a través de su traducción e interpretación en su contexto social, literario y lingüístico (CE13)..

2. Analizar y comentar textos de la antigüedad clásica desde una perspectiva literaria tanto en el ámbito cultural del momento de su producción como en el de su pervivencia en la cultura y literaturas europeas posteriores, con el fin de alcanzar la competencia de conocer la historia de los desarrollos más recientes de la disciplina, para transmitir una visión dinámica de la misma (CE14).

3. Integrar y aplicar las distintas técnicas de análisis desarrolladas históricamente por la crítica y teoría literarias, con el objetivo de formar para el desarrollo del estudio e investigación aplicados a la producción literaria grecolatina. Conocer los contextos y situaciones en los que se han de aplicar a la docencia estos contenidos curriculares (CE15).

5. Identificar los problemas relativos a la enseñanza y aprendizaje de esta materia específica y plantear alternativas y soluciones, aplicando los métodos de análisis aportados por la teoría literaria moderna (CE15).

6. Adquirir experiencia en la planificación, la docencia y la evaluación de esta materia fundamental de la especialidad (CE15).

7. Aprender las estrategias composicionales, estilísticas y comunicativas propias de una literatura que se enmarca en gran medida en un contexto de cultura oral (CE15).

Transversales.

1. Técnicas de aprendizaje lingüístico y de traducción.

2. Analizar textos griegos y latinos de forma que contribuyan al conocimiento del español y de las lenguas y literaturas de nuestro entorno.

3. Analizar textos literarios griegos pertenecientes a una cultura oral y fijados posteriormente por escrito

## 7.- Metodologías docentes

Describir las metodologías docentes de enseñanza-aprendizaje que se van a utilizar, tomando como referencia el catálogo adjunto.

- Actividades teóricas dirigidas a poner los cimientos de un buen análisis literario de textos.
- Comentarios prácticos realizados por los profesores sobre los textos seleccionados.
- Exposiciones de comentarios de textos realizados por los alumnos seguidos de discusión en los Seminarios y en las sesiones de Exposiciones y debates.

## 8.- Previsión de distribución de las metodologías docentes

Sistemas de evaluación y ponderaciones máximas y mínimas:

Preparación de tareas para clase y participación: Ponderación máx. 50%. Ponderación mín. 30%

|                                   |                           | Horas dirigidas por el profesor |                        | Horas de trabajo autónomo | HORAS TOTALES |
|-----------------------------------|---------------------------|---------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------|
|                                   |                           | Horas presenciales.             | Horas no presenciales. |                           |               |
| Sesiones magistrales              |                           | 30                              |                        | 15                        | 45            |
| Prácticas                         | - En aula                 |                                 |                        |                           |               |
|                                   | - En el laboratorio       |                                 |                        |                           |               |
|                                   | - En aula de informática  |                                 |                        |                           |               |
|                                   | - De campo                |                                 |                        |                           |               |
|                                   | - De visualización (visu) |                                 |                        |                           |               |
| Seminarios                        |                           | 10                              |                        |                           | 10            |
| Exposiciones y debates            |                           | 15                              |                        | 50                        | 65            |
| Tutorías                          |                           | 5                               |                        |                           | 5             |
| Actividades de seguimiento online |                           |                                 |                        |                           |               |
| Preparación de trabajos           |                           |                                 |                        |                           |               |
| Otras actividades (detallar)      |                           |                                 |                        |                           |               |
| Exámenes                          |                           |                                 |                        |                           |               |
| <b>TOTAL</b>                      |                           | <b>60</b>                       |                        | <b>65</b>                 | <b>125</b>    |

## 9.- Recursos

### Libros de consulta para el alumno

#### BIBLIOGRAFÍA

##### I. Griego

#### *Selección bibliográfica: Los poetas lesbianos y el ciclo troyano*

##### Ediciones:

Para Safo se considera actualmente la mejor de las existentes la de Eva-Maria Voigt, *Sappho et Alcaeus. Fragmenta*, Amsterdam, 1971. Además, es recomendable la lectura de la reseña de S. Nicosia, "Una nuova edizione di Saffo e Alceo" *QUCC* 28, 1978, 183-210.

Para Alceo se dispone también de la edición en dos volúmenes a cargo de G.

Liberman, en la colección Les Belles Lettres, Paris, 1999.

Una primera aproximación a Estesícoro puede obtenerse en el capítulo a él dedicado

por Fco. Rodríguez Adrados en J. A. López Férez, ed., *Historia de la literatura griega*, Madrid, Cátedra, 1988, 179-184. Sigue siendo válida *Poetarum melicorum graecorum fragmenta. Vol. 1, Alcman, Stesichorus, Ibycus / post D. L. Page ; edidit Malcolm Davies*, Oxford, 2005 (reproducción de la primera edición). En las clases se informará de las ediciones más recientes.

Estudios:

A pesar de los años transcurridos y de que en ocasiones el autor ha rectificado algunas lecturas sigue siendo muy interesante el estudio de D. Page, *Sappho and Alcaeus. An Introduction to the Study of Ancient Lesbian Poetry*, Oxford, 1955, con reimpressiones posteriores (en p. 327 ss. puede consultarse un resumen de rasgos dialectales lesbios). En cuanto a la introducción de E. Lobel, ed., □□□□□□□□□□□□. *The Fragments of the Lyrical Poems of Sappho*, Oxford, 1925, superada en algunos aspectos, brinda una información precisa y preciosa en otros muchos casos.

Muy recomendable es el libro de S. Nicosia, *Tradizione testuale diretta e indiretta dei poeti di Lesbo*, Roma, 1976.

No mencionamos aquí ni obras que aborden cuestiones históricas, biográficas, de interpretación literaria o crítica estética, tampoco ninguno de los artículos puntuales a los que podríamos referirnos en clase al comentar los distintos fragmentos. Baste citar, por ejemplo, los capítulos dedicados a Safo y Alceo por B. C. MacLachlan en D. E. Gerber, ed., *A Companion to the Greek Lyric Poets*, Leiden – New York – Köln, 1997 y el libro de E.-M. Hamm (Voigt), *Grammatik zu Sappho und Alkaios*, Berlin, 1957.

Puede resultar útil la consulta de M. Reynolds, *The Sappho Companion*, New York, 2001 y A. L. Klinck, *Women's Songs in Ancient Greece*, London – Ithaca, 2008.

Conviene citar dos obras que, pese a su título, no se ocupan únicamente de la lengua, sino también de la métrica y de la concepción misma de la edición de los poetas lesbios: J. T. Hooker, *The Language and Text of the Lesbian Poets*, Innsbruck, 1977; A. M. Bowie, *The Poetic Dialect of Sappho and Alcaeus*, Salem, New Hampshire, 1981 (reimpr. 1984).

También resultan muy atractivos los libros de M. Williamson, *Sappho's Immortal Daughters*, Cambridge – London, 1995 y A. Iriarte, *Safo (Siglos VII/VI a.C.)*, Madrid, 1997. Ambos suman al rigor de sus exposiciones un tono ameno y cercano que puede servir de acicate y estímulo para nuevas lecturas.

Se ofrecerá bibliografía específica sobre los últimos fragmentos en las clases. Citamos aquí tan sólo algunos artículos particulares sobre el papiro de Colonia: S. Boehringer, "Je suis Tithon, je suis Aurore" *QUCC* 104, 2013, 23-44. J.A. Fernández Delgado, "On the Cologne Sappho papyrus" *ZPE* 191, 2014, 21-24. J.A. Fernández Delgado, "The New Sappho Papyrus of Cologne or the Eternal Youth of Poetry" *Museum Helveticum* 72, 2015. J. Méndez Dosuna, "Knees and Fawns in the New Sappho" *Mnemosyne* 61/1, 2008, 108-114. M. A. Santamaría Álvarez, "La suerte de Titono. En torno al nuevo poema de Safo sobre la vejez", en G. Hinojo Andrés – J. C. Fernández Corte, eds., *Munus quaesitum meritis. Homenaje a C. Codoñer*, Salamanca, 2007, 785-794. Y la obra conjunta: E. Greene – D. Obbink, *The New Sappho on old age : textual and philosophical issues*, Whashington, 2009.

En cuanto a los más recientes hallazgos: S-F. Burris – Jeffrey-Obbink, D., "New Fragments of Book 1 of Sappho" *ZPE* 189, 2014, 1-28. D. Obbink, "Two New Poems of Sappho" *ZPE* 189, 2014, 32-49. M. L. West, "Nine poems of Sappho" *ZPE* 191, 2015, 1-12. En esos mismos números hay otros artículos también muy interesantes, así como en la página "Papyrology at Oxford" [www.papyrology.ox.ac.uk](http://www.papyrology.ox.ac.uk).



A. Bierl, y A. Lardinois, *The Newest Sappho: P. Sapph. Obbink and P. GC inv. 105, Frs. 1-4*, Leiden – Boston, 2016.

Por lo que se refiere a Estesícoro será de especial interés en nuestras clases el artículo de W. Peek, “Die Nostoi des Stesichorus” *Philologus* 102, 1958, 169-177. Mucho más recientes son los estudios de:

- F. D’Alfonso, *Stesicoro e la performance: studio sulle modalità esecutive dei carmi stesicorei*, Roma, 1994.
- S. Gerson, *Stesichoros : Papyrus Oxyrhynchus 2359, 3876, 2619, 2803*, Leiden, 2003.
- S. Barbantini, *Three burials (Ibycus, Stesichorus, Simonides) : facts and fiction about lyric poets in Magna Graecia in the epigrams of the "Greek Anthology"*, Alessandria, 2010.

P. Grossardt, *Stesichoros zwischen kultischer Praxis, mythischer Tradition und eigenem Kunstanspruch : zur Behandlung des Helenamythos im Werk des Dichters aus Himera (mit einem Anhang zum Motivkomplex von Blendung und Heilung in der internationalen Erzähltradition)*, Tübingen, 2012.

Y otros más específicos que se ofrecerán en el curso de las clases.

En cuanto al “Ciclo” de momento remitimos tan sólo a la traducción y edición de A. Bernabé, *Fragments de épica griega arcaica*, Madrid, 1979 y *Poetarum epicorum graecorum testimonia et fragmenta / edidit Albertus Bernabé. Pars I / cum appendice iconografica A R. Olmos confecta*, Stuttgart, 1996 respectivamente, y la reciente de M. L. West, *The epic cycle: a commentary on the lost Troy epics*, Oxford, 2013.

Para el refrendo iconográfico remitimos a la obra específica de M<sup>a</sup> C. Fernández Castro, *La Guerra de Troya. Imágenes y leyendas*, Madrid, 2001 y también a nuestra contribución “Ciclo troyano” en <http://clasicas.usal.es/Mitos/index.htm>.

### *Selección bibliográfica: Anacreónticas*

Al iniciar el curso, los alumnos deben haber leído completo el siguiente libro:

Luis Arturo Guichard, *Anacreónticas*. Introducción, traducción, notas y comentario, Madrid, Cátedra (Clásicos Linceo), 2012, 191 pp.

En el desarrollo de las clases se proporcionará toda la bibliografía necesaria que no se encontrara citada en el libro de referencia.

## II. Latín

### Poesía yámbica latina

ACOSTA-HUGHES, B., *Polyeideia: the Iambi of Callimachus and the Archaic Iambic Tradition*, Berkeley: University of California Press 2002.

CAVARZERE, A., *Il libro degli Epodi*, a cura di... Venezia: Marsilio 1992.

CAVARZERE, A., ALONI, A. & A. BARCHIESI, *Iambic ideas: essays on a poetic*

*tradition from Archaic Greece to the late Roman Empire*, Lanham ...: Rowman & Littlefield, 2001.

CUCCHIARELLI, A., *La satira e il poeta: Orazio tra Epodi e Sermones*, Pisa: Giardina, 2001

DI BRAZZANO, S., "Cacata carta. Nota a Catull. 36,1 e a Priap. 69,4", *MD* 43, 1999, 179-189.

DICKIE, M. W., "The disavowal of *Invidia* in Roman Iamb and Satire", *The Papers of the Liverpool Latin Seminar* 3, 1981, 182-208

FREUDENBURG, K., *Satires of Rome: Threatening Poses from Lucilius to Juvenal*, Cambridge University Press, 2001.

JOHNSON, T. S., *Horace's iambic criticism: casting blame (Iambike Poiesis)*, Leiden; Boston: Brill, 2012.

ROSEN, R. M., *Making Mokery: The Poetics of ancient Satire*, Oxford: University Press, 2007

ROTSTEIN, A., *The idea of "Iambos"*, Oxford University Press 2010

SCHLEGEL, C. M., *Satire and the Threat of Speech: Horace's satires book I*, Madison: University of Wisconsin Press, 2005

SWIFT, L & C. CAREY (eds.), *Iambus and elegy: new approaches*, Oxford University Press 2016 .

RUFFELL, I. A., "Beyond Satire: Horace, Popular Invective and the Segregation of literature", *JRS* 93, 35-65.

WATSON, L. C., *A Commentary on Horace's Epodes*, Oxford University Press, 2003

#### El fundamento retórico de la prosa técnica de época clásica: Frontino

CIZEK, E. «La littérature et les cercles culturels et politiques à l'époque de Trajan», en *Aufstieg und Niedergang der römischen Welt* II. 33, 1, Berlín-Nueva York, Walter De Gruyter, 1989, pp. 3-35.

CUOMO, S., «Divide and rule: Frontinus and the history of Roman land-surveying», *Studies in History and Philosophy of Science* 31 (2000), 189-202.

DEL CHICCA, F., «Struttura e composizione del *De aquae ductu* di Frontino», *Orpheus* 16 (1995), 41-58.

—, «Personalità e interessi culturali di Frontino», en A. ISOLA- E. MENESTÒ- A. DI PILLA (eds.), *Curiositas. Studi di cultura classica e medievale in onore di Ubaldo*

- Pizzani, Nápoles, Edizioni Scientifiche Italiane, 2002, pp. 205-217.
- , «Frontino e il ‘gergo’ degli *aquarii*», *Invigilata lucernis* 28 (2006), 75-84.
- DELAINE, J., «*De aquis suis?* The *Commentarius* of Frontinus», en CL. NICOLET (ed.), *Les littératures techniques dans l’antiquité Romaine. Statut, public et destination, tradition*, Vandoeuvres-Ginebra, Fondation Hardt, 1996, pp. 117-141.
- FORMISANO, M., *Tecnica e scrittura. Le letterature tecnico-scientifiche nello spazio letterario tardolatino*, Roma, Carocci, 2001.
- KÖNIG, A., «Knowledge and power in Frontinus’ *On aqueducts*», en J. KÖNIG-T. WHITMARSH (eds.), *Ordering knowledge in the Roman Empire*, Cambridge, Cambridge University Press, 2007, pp. 177-205.
- PANIAGUA, D., *El panorama literario técnico-científico en Roma (siglos I-II d.C.). Et docere et delectare*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 2006.
- , *Sexto Julio Frontino. Las canalizaciones de agua de la ciudad de Roma*, Zaragoza, Pórtico, 2016.
- PARRONI, P., «Scienza e produzione letteraria», en G. CAVALLO- P. FEDELI- A. GIARDINA (cur.), *Lo spazio letterario di Roma antica, v. I. La produzione del testo*, Roma, Salerno ed., 1989, pp. 469-505.
- SANTINI, C., «Il prologo del *De aquae ductu U. R.* di Sesto Giulio Frontino», en C. SANTINI, C.- SCIVOLETTO, N.- ZURLI, L. (cur.), *Prefazioni, prologhi, proemi di opere tecnico-scientifiche latine, vol. II*, Roma, Herder, 1992, pp. 919-924.

Edición de referencia:

- DEL CHICCA, F. *Frontino. De aquae ductu Urbis Romae. Introduzione, testo critico, traduzione e commento*, Roma, Herder, 2004.
- RODGERS, R. H., *Frontinus. De aquaeductu urbis Romae*, (Cambridge Classical Texts and Commentaries), Cambridge, Cambridge University Press, 2004.

Otras referencias bibliográficas, electrónicas o cualquier otro tipo de recurso.

La bibliografía recogida arriba es selecta. Los profesores podrán ampliarla según vayan tratando los diversos puntos del programa

|  |
|--|
|  |
|  |

## 10.- Evaluación

|  |
|--|
| <b>Consideraciones Generales</b>   |
| Se tendrá en cuenta la asistencia participativa y los conocimientos adquiridos.  |
| <b>Criterios de evaluación</b>   |
| Participación en los debates que se planteen en clase, redacción y/o exposición de comentarios lingüísticos.   |
| <b>Instrumentos de evaluación</b>  |
| Latín:<br>La nota final será el resultado de ponderar<br>- la asistencia, la participación activa en clases y seminarios y la preparación de los textos y lecturas recomendadas por los Profesores.<br>-un trabajo escrito, dirigido y corregido por uno de los dos profesores |
| Griego:<br>- Control de asistencia<br>- Control de conocimientos adquiridos:<br>- Trabajos sobre artículos o libros de referencia en las materias correspondientes<br>- Comentarios realizados sobre textos seleccionados para su exposición y debate en clase                 |
| <b>Recomendaciones para la evaluación.</b>   |
| Se recomienda la preparación previa por parte del alumno del material de cada clase, a fin de hacer esta lo más fructífera posible.  |
| <b>Recomendaciones para la recuperación.</b>   |
|  |